

Fiche pédagogique

## Ramchand Pakistani

Projeté dans le cadre du Festival international de films de Fribourg



Film long métrage de fiction, Pakistan, 2008

Réalisation : Mehreen Jabbar

Interprètes :

Syed Fazal Hussain (Ramchand),  
Nandita Das (Champa),  
Rashid Farooqui (Shankar),  
Maria Wasti (Kamla),  
Noman Ijaz (Abdullah),  
Navaid Jabbar (Ramchand adulte)...

Production : Javed Jabbar

Version originale (urdu/hindi,  
sous-titrée français/allemand)

Durée : 1 heure 43

Public concerné :

Age suggéré: dès 10 ans

## Résumé

Ramchand est un petit Pakistanais de 8 ans. Il aime les camions, mais n'aime pas l'école. Forte tête, il préférerait garder les chèvres de sa famille pauvre et passer son temps à jouer avec sa fronde.

Le village qu'habitent ses parents paysans se trouve non loin de la frontière indienne. A cause de la guerre entre l'Inde et le Pakistan, cette frontière est sévèrement gardée par les militaires indiens. Or, un jour, suite à une querelle avec ses parents lors d'un repas, Ramchand s'enfuit du village. Il traverse la ligne de démarcation et se trouve immédiatement arrêté par les gardes-frontière indiens, sous prétexte qu'il passe des armes en contrebande : sa fronde! Lancé à sa recherche en territoire indien, son père Shankar ne tarde pas à subir le même sort. Pour les soldats agressifs, il ne fait pas de doute que Shankar est un agent pakistanais, tandis que, pour les autorités pakistanaises, Shankar devient un agent indien du seul fait

qu'il a pu si aisément passer la frontière.

Après toute une série de sévices et d'humiliations, père et fils sont emmenés dans la même cellule, où s'entassent déjà bon nombre de prisonniers. La plupart sont dans la même situation que les deux nouveaux – ils se sont retrouvés par malheur de l'autre côté de la frontière – et attendent une décision. Le problème, c'est que l'Inde ne sait que faire de ces anomalies : n'étant point des combattants, ils ne sont pas enregistrés officiellement en tant que prisonniers de guerre. Certains croupissent donc depuis des années dans l'attente d'une décision. C'est le cas de ce détenu devenu fou, qui mange du papier de journal... Heureusement pour Ramchand, une agente de police vient d'être mutée de Mumbai : elle reçoit pour tâche d'instruire le jeune détenu.

De l'autre côté de la frontière, Champa ne désespère pas de revoir un jour son enfant Ramchand et son mari revenir au village. Mais les mois passent...

## Commentaires

Le film s'ouvre sur des cartons qui annoncent la couleur : le film est basé sur des événements actuels; l'histoire débute en janvier 2002, après que le Parlement indien ait été

attaqué (le 13 décembre 2001) par des kamikazes probablement d'origine pakistanaise, les protagonistes du film viennent d'une famille indo-pakistanaise et font partie d'une minorité hindoue intouchable, vivant proche de la frontière indienne. Quelle situation

## Disciplines et thèmes concernés

### Histoire et géographie:

le Pakistan (sa création artificielle), ses tensions avec l'Inde (la problématique du Cachemire, les minorités religieuses), le système des castes en Inde ("intouchables")...

### Education aux citoyennetés :

la famille (rôle de la mère, séparation des époux, le remariage, le rôle de la belle-famille), les rapports père-enfant..., l'éducation scolaire obligatoire, la promiscuité des prisons...

### Sciences des religions :

la religion hindoue (et sa cohabitation avec la religion musulmane au Pakistan et en Inde)...

### Education aux médias :

Bollywood (industrie cinématographique indienne, séries TV), tourner un film au Pakistan...

### Droit :

Convention de Genève et le traitement des prisonniers de guerre, les problèmes de frontières et les zones de non-droit (prisons telle que Guantanamo ou statut des prisonniers incertain)...

sociale pourrait être plus complexe ? Ce sont ces quatre fils que suit, sans atermolement, "Ramchand Pakistani", deuxième film de Mehreen Jabbar.

L'histoire se passe d'un côté et de l'autre la frontière indo-pakistanaise. Et son intérêt montre les conditions de vie chez les Indiens (Ramchand, un intouchable, chez les Indiens) et chez les Pakistanais (où les non-musulmans ne valent pas grand chose). Il redouble par la question des droits humains, mise en parallèle à travers l'absurdité de la politique carcérale indienne et le traitement arbitraire des prisonniers du côté indien, et, du côté pakistanais, celles des femmes (Champa en particulier, qui n'est rien sans son époux et qui ne peut se remarier, le décès de son mari n'étant pas officiel).

Toujours juste dans le ton (simple et clair), "Ramchand Pakistani" se révèle ni militant ni partial, mais n'éluide pas pour autant les véritables données des problèmes abordés (la guerre

touchant les enfants, la torture des prisonniers, l'humiliation des parents devant leurs enfants, la conservation de la foi...).

Ce film revêt d'abord une spécificité historique, puisqu'il est la première production pakistanaise, après 1971 (c'est-à-dire après l'annexion du Pakistan oriental par l'Inde), dont les héros sont des Pakistanais hindous. Le Pakistan compte en effet 97% de musulmans, et les hindous ne représentent qu'à peu près 1,5% de la population non-musulmane.

Le film s'avère également un effort de coopération politique entre l'Inde et son voisin, puisque les autorités pakistanaises ont accepté que la star indienne Nandita Das incarne la maman de Ramchand (une Pakistanaise), et qu'un compositeur indien célèbre (Debajyoti Mishra) signe la plupart des chansons du film, dont trois sont interprétées par une icône de la chanson pakistanaise (Ms Shubha Mudgal).

---

## Objectifs

- **Comprendre** la situation historico-politique dans laquelle se déroule l'histoire du film;

- **Savoir expliquer** les enjeux religieux au Pakistan (majorité musulmane face à une infime minorité hindoue, système de castes en Inde);

- **Etre capable** d'articuler des opinions claires sur des faits de société tels que la condition de la femme, les droits de l'enfant, l'éducation, les prisonniers... dans les pays en guerre;

- **Prendre conscience** du rôle et du respect des minorités.

---

## Pistes pédagogiques

### I. Vivre au Pakistan

1. **Situer** le Pakistan sur une carte et expliquer les relations que ce pays entretient avec son grand voisin, l'Inde. **Rappeler** quelques épisodes récents des relations indo-pakistanaises.

(les attentats islamistes pakistanais à Mumbai fin novembre 2008; pour une chronologie des guerres et tensions entre l'Inde et le Pakistan, voir

<http://www.ladocumentationfrancaise.fr/dossiers/inde-pakistan/index.shtml>)

Que font des soldats indiens si proches de la frontière avec le Pakistan?

Pourquoi arrêtent-ils Ramchand et son père?

2. **Expliquer** le système des castes dans la société indienne et définir ce que sont les "Intouchables".

([http://www.dinosoria.com/intouchables\\_inde.htm](http://www.dinosoria.com/intouchables_inde.htm))

Pourquoi la militaire, sensée enseigner à Ramchand n'ose-t-elle d'abord pas le toucher ?

3. **Préciser** les origines des mots "Pakistan" et "Dalit" (tribu dont Ramchand fait partie) et **tirer** les conclusions qui s'imposent au sujet des Dalit du Pakistan.

("Pakistan": acronyme formé, à l'indépendance du Royaume-Uni en 1947, des noms des provinces Panjab, Afghanistan, Kashmir, Sind et Baloutchistan; "Dalit" de la racine hindi "dal", qui signifie "supprimé" ou "écrasé", voire "opprimé").

Comment les autorités militaires pakistanaïses répondent-ils aux demandes de Champa?

4. **Réfléchir** à tout ce qui fait de la famille de Ramchand une minorité sur les plans suivants : géographique (Pakistan face à l'Inde, zone dangereuse car frontière), religieux (hindous face aux 97% de musulmans, les hindous constituent que 1,5% des non-musulmans au Pakistan), social (les Dalit sont des Intouchables, ils sont pauvres), professionnel (paysannerie), familial (Ramchand est enfant unique).

Comment vit la famille de Ramchand (où travaille chacun de ses membres? comment mangent-ils? où dorment-ils?)

5. **Montrer** que Ramchand et son père sont des accidents de l'Histoire en justifiant ce qu'a d'arbitraire la notion de frontière.

## II. Les thèmes du film

1. L'éducation:

Ramchand ne veut pas aller à l'école, il préfère garder les chèvres. **Dire** pourquoi il devrait plutôt aller à l'école. Et pourquoi, selon vous, il devrait, ou pas, garder les chèvres ? (chaque chose en son temps: il faut d'abord étudier, tout en aidant son père dans son travail, mais ne pas prétendre être devenu adulte tout d'un coup)

Qu'est supposé avoir appris la prison à Ramchand?

2. La religion:

**Observer** de quelle religion est la famille de Ramchand. A quoi le voit-on ? (cérémonie de mariage...)

A quel(s) dieu(x) hindou(s) peut s'adresser Champa dans le temple abandonné?

(<http://ganapati.club.fr/dieux/index.html>)

3. Les rapports enfants-parents:

**Dire** ce qui fait de Ramchand un enfant rebelle. (à table, Ramchand demande à sa maman les mêmes privilèges que son papa; à son stade de développement, il veut prendre la place de son père, travailler comme lui, comme un grand; ceci est particulièrement visible à la scène du sommeil, où la maman, couché avec son garçon par terre, rejoint ensuite la couche de son époux...)

Pourquoi Ramchand se fâche-t-il lorsqu'il apprend que sa maîtresse va épouser un militaire?

**Débattre** du destin commun du père et du fils : que signifie l'acte de Shankar (chercher son fils en territoire ennemi, quitte à être arrêté) ? Et comment est-il récompensé par Ramchand pour son "sacrifice" ? Ramchand est-il ingrat ? Pourquoi les deux ne sont pas séparés en prison ?

4. La condition de la femme:

**Débattre** de la manière dont Champa est traitée par son mari, puis par son beau-frère, et enfin par le commerçant qui lui trouve du travail ?

(elle est subalterne à l'homme: elle doit obéir à sa belle-famille, dort à même le sol, comme son enfant, travaille comme un homme à des labeurs physiques, doit gagner sa vie pour rembourser des dettes...)

Pourquoi s'enfuit-elle de son village et s'isole-t-elle dans un temple désert ?

Est-elle libre, selon vous, de se remarier ? Après combien de temps sans avoir reçu de nouvelles de son mari ?

Comment interpréter la fin – abrupte – du film ?

---

## Pour en savoir plus

- <http://www.jaia-bharati.org/indiatoday/minorite-hindou-revu-n05-2007.htm>

(Un article traitant des minorités hindoues en Asie; mentionne que les ressortissants de ces communautés sont souvent considérés comme des espions indiens)

- Le bloc-notes de Bernard-Henri Lévy sur cette question :  
<http://www.lepoint.fr/actualites-chroniques/null/989/0/297219>

- Sur les conflits entre hindous et musulmans :  
<http://www.conflicts.org/index135.html>

### **Et encore...**

- le site du film: <http://www.ramchandpakistani.com>,

- le dossier de presse du film (en anglais) :

<http://www.ramchandpakistani.com/documents/PressKitRamchandPakistani.pdf>

---

**Frank Dayen**, enseignant, Gymnase de Morges, fin janvier 2009